

VELFORM® HAIRCUTTER

ENGLISH

Thank you for purchasing the Velform® Haircutter. It is designed to provide a professional trim to head hair. It may also be used to trim beards. Velform® Haircutter is rechargeable. Because of its cordless design, it can be used anywhere without worrying about a short cable. Carefully read this instruction manual and keep it in a safe place for future use.

WARNINGS:

- Before using the device for the first time, make sure the mains voltage corresponds to the voltage printed on the product label.
- This device is designed for household use only. Do not use it for industrial purposes. Do not use the device for purposes other than those specified in this manual.
- This product should not be used by persons (adults or children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or who lack the required knowledge and experience, unless they are supervised or instructed about the use of the product by someone responsible for their safety.

- Never charge the battery at temperatures below 0°C. Use, recharge and store the device within the temperature range of 5°C and 35°C.
- Avoid charging the Velform® Haircutter in water or near a heat source.
- Do not uninterruptedly charge the battery for more than 48 hours.
- Never immerse the Velform® Haircutter in water or rinse it under the tap. Use a damp cloth and water or a mild soapy solution to clean the body of the device.
- It is normal for the Velform® Haircutter to heat up during use and while the battery is being charged.
- Do not use the power cable to carry the Velform® Haircutter because it could become unplugged and the Velform® Haircutter could be damaged.
- Keep your Velform® Haircutter out of reach of children.
- Do not try to repair or move any of the parts. If the device does not work properly, go to an authorized technical service so they can inspect it.
- Use only the adapter supplied.
- If the adapter is damaged, always replace it with the original model to avoid hazardous situations.
- Do not use the device if the trimming unit or guide comb are damaged or broken, as they could cause injury.

THE SET CONTAINS:

1. Professional rechargeable hair trimmer
2. Cleaning brush
3. Charger

Instructions for Use:

Using the Rechargeable Battery
Completely charge the device before using it for the first time and when it has been out of use for a long time.

Make sure the ON/OFF button is in the OFF position before inserting the adapter into the charging jack to recharge the battery.(A)

Insert the adapter into the charging jack. (B)

Plug the adapter into the mains.

After charging, unplug the device from the mains and remove the adapter from the device.

It takes about eight hours to completely charge the battery and this gives the Velform® Haircutter a total operating time of 35 minutes.

After charging the device the first time, we recommend using it until the battery has completely discharged, as a way of optimizing the battery's useful life.

Before Trimming Your Hair
Check the battery status and make sure it is completely charged.
We recommend washing and drying the hair before you begin.
Comb out the hair and make sure it is not tangled.

Protect clothing by covering the back and shoulders with a towel.

Using the Velform® Haircutter
Make sure the ON/OFF button is in the ON position. Velform® Haircutter uses only one guide comb with four different settings:
There are four settings for cutting length (2-17 mm). Changing settings is easy.

SETTING POSITION	FINAL LENGTH
1	8mm
2	11 mm
3	14 mm
4	17mm

For shorter hair (cutting length: 0 mm), the Velform® Haircutter can be used without the guide comb.

Select the desired length and do a test in a less visible area. We recommend starting with a high

length setting and reducing it gradually until the length is just right.
Cut the hair against the direction of hair growth.

Move the length setting to the desired position:

Then set the selected position by pressing the button, as shown in the picture:

Switch ON the device:
To effectively trim the hair, move the device against the direction of hair growth. Make sure the surface of the comb is always in contact with the skin.

While trimming, hairs may build up and slow down operation of the Velform® Haircutter. If this happens, turn OFF the device and clean it with the cleaning brush that comes in the set.

Blade Maintenance
Remove the guide comb.
Turn and press the buttons on either side of the haircutter head to release the head with the blade. (F)

Clean the blade with the cleaning brush and then put it back in place. (G)

IMPORTANT: To maintain the Velform® Haircutter in optimal condition, we recommend oiling the blades with one of the lubricating oils available on the market.
The oiling frequency will depend on the use made of the device.

CLEANING
Do not use scouring pads, abrasive agents or aggressive liquids, such as alcohol or acetone, to clean the device.
Never immerse the device in water or rinse it under the tap.
Ensure the device is turned OFF and unplugged from the mains.
Wipe the body of the unit with a dry cloth.
Remove the guide comb, clean it with the cleaning brush and rinse it under the tap.

Technical Specifications:	
Velform® Haircutter	
Motor	Operating voltage: DC 1,2 V Operating current: 1-1,6 A Rated speed: 6000-7000 rpm Power: 3 W
Battery	Type: Ni-MH battery Rated voltage: 1,2 V Rated capacity: 1500 mAh Charger Standard Current: 0,2 A Time: 8 hours
Adapter (Appendix 1)	Input: AC 100-240 V 50/60 Hz 0,2 A Max Output: DC 3,6 V 0,2 A Output power: 0,72 W

Disposal of the Battery

- The built-in battery contains substances that can be harmful to the environment.
- When you want to dispose of the Velform® Haircutter, first remove the battery and dispose of it separately at an official battery waste centre.
- You can remove the battery from the Velform® Haircutter yourself.
- Make sure the battery is discharged before removing it. If it is not, switch ON the haircutter until the motor stops.
- Then remove the battery.
- Never plug the Velform® Haircutter into the mains after removing the battery.

QUALITY WARRANTY

This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country. This warranty does not cover damage resulting from inadequate use, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or improper handling.

Australia & New Zealand only

This product has the benefit of certain Consumer Guarantees. These are prescribed by the Australian Consumer Law & the New Zealand Consumer Guarantees Act 1993 both of which provide protection for consumers. There is no express warranty for this product in Australia or New Zealand. The above paragraph refers to other countries

CAUTION
DISPOSAL OF MATERIALS
A symbol of a crossed-out wheeled bin means you should find out about and follow local regulations about disposing of this kind of product.

Do not dispose of this device as you would other household waste. Dispose of this product in accordance with the corresponding local regulations. Electrical and electronic appliances contain hazardous substances that can have harmful effects on the environment and/or human health and should be recycled properly.

DOUBLE INSULATION

This appliance is double insulated; therefore, no earth wire is required. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the product rating plate.

Appendix 1
Technical specifications of adapter LY05-036-0200EB
The product acquired, "VELFORM® HAIRCUTTER (VHGACIND1150)", is designed to work only with the adapter described in the table (*).
For your own safety and the safety of others, we do not recommend using this adapter with any other electric device or equipment.
(*) Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address
MAIN PRODUCT: Industex Av. Paisos Catalans 34, 8th floor. 08950, Esplugas Llobregat, Spain.
Adapter: Yuyao Lianye Electronic Co., Ltd
CN: 91330281567048283Y Address: No. 11 South Gongji Road, Linshan Town, Yuyao, Zhejiang, P. R. China

Model identifier	LY05-036-0200EB
Input voltage	100-240 V
AC input frequency	50-60 Hz
Output voltage	3,6 V
Output current	0,2 A
Output power	0,72 W
Average active efficiency	58,45%
Efficiency at low load (10%)	N/A
No-load power consumption	0,063 W

ESPAÑOL

Gracias por la compra del cortador del pelo Velform® Haircutter.
El cortador del pelo que ha sido diseñado para cortar de manera profesional el cabello de la cabeza; también puede utilizarlo para cortar la barba. Velform® Haircutter es recargable. Gracias a su diseño inalámbrico, puede utilizarse en cualquier lugar sin preocuparse por la limitación de un cable. Lea atentamente este manual y guárdelo en un lugar seguro, para futuras consultas.

ADVERTENCIAS:

- Antes del primer uso del aparato, verifique que el voltaje indicado en la etiqueta corresponde a la tensión de la red de su hogar.
- Este aparato ha sido diseñado únicamente para uso doméstico. No lo utilice para fines industriales. No utilice el aparato para fines distintos a los descritos en este manual.
- Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

- Nunca cargue la batería si la temperatura es inferior a 0 °C. Utilice, cargue y guarde el aparato a una temperatura entre 5 °C y 35 °C.
- Evite cargar la batería exponiéndola a la luz directa del sol o cerca de una fuente que desprenda calor.
- Nunca cargue la batería de forma ininterrumpida durante más de 48 horas.
- Nunca sumerja el Velform® Haircutter en agua ni lo enjuague bajo el grifo. Para limpiar la carcasa, utilice un paño ligeramente humedecido con agua o con una solución jabonosa suave.
- Es normal que el Velform® Haircutter se caliente durante el uso o mientras se carga la batería.
- No utilice el cable de alimentación para trasladar el Velform® Haircutter, ya que podría desconectarse y el Velform® Haircutter podría resultar dañado.
- Mantenga el Velform® Haircutter fuera del alcance de los niños.
- No intente reparar ni mover cualquier una de las piezas. Si el aparato no funciona correctamente, acuda a un servicio técnico autorizado para que lo inspeccione.
- Utilice únicamente el adaptador que se suministra.
- Si el adaptador está dañado, sustitúyalo siempre por otro del modelo original para evitar situaciones de peligro.
- No utilice el aparato si la unidad de corte o el peine-guía están dañados o rotos, ya que podrían ocasionar lesiones.

EL SET INCLUDE:

1. Cortador de pelos profesional recargable
2. Cepillo
3. Cargador

Modo de uso:

Uso de la batería recargable
Cargue completamente el aparato antes de usarlo por primera vez o tras un largo periodo sin usarlo.

Asegúrese de que el botón de encendido/apagado esté en posición OFF /APAGADO antes de introducir el adaptador en la toma del cortapeelos para cargar la batería. (A)

Inserte la clavija del aparato en el mismo: (B)
Enchufe el adaptador a la toma de corriente. Después de la carga, desenchufe el aparato de la toma de corriente y saque la clavija del aparato.

El aparato tarda aproximadamente 8 horas en cargarse por completo, cuando esté totalmente cargado. Velform® Haircutter tiene una autonomía de 35 minutos.

Cuando se haya cargado el aparato por primera vez, para optimizar la vida útil de la batería le aconsejamos que utilice el aparato hasta que la batería se descargue por completo.

Antes de Cortarse el pelo:
Verifique el estado de la batería, y asegúrese de que está completamente cargada.
Es aconsejable lavarse y secarse el pelo antes de empezar.
Peine bien el cabello y asegúrese que esta desenredado.

Proteja la ropa colocándose una toalla sobre la espalda.

Como utilizar Velform® Hair cutter
Asegúrese de que el botón de encendido/apagado está en posición ON.
Velform® Haircutter utiliza solamente un accesorio de peine con 4 posiciones de ajuste:
La longitud de corte admite cuatro ajustes (2-17 mm). Realizar los ajustes es muy sencillo.

POSICION DE AJUSTE	LONGITUD OBTENIDA
1	8mm
2	11 mm
3	14 mm
4	17mm

Si desea una longitud más corta, puede utilizar Velform® Hair cutter quitando el peine-guía y la longitud obtenida será de 0 mm.

Seleccione la longitud deseada y haga una prueba en una zona poco visible. Se recomienda empezar con una posición de longitud alta y reduzca la posición gradualmente hasta alcanzar la longitud de pelo que desee.
Corte el pelo en sentido contrario al crecimiento del cabello.

Mueva el regulador de posición de longitud hasta la posición que desee: (C)

Y fije la posición seleccionada presionando el botón, como se muestra en la imagen: (D)

Encienda el aparato: (E)
Gire y apriete los botones situados a los lados del cabezal del cortapeelos para que se desprenda el cabezal con la cuchilla. (F)

Durante el corte es posible que algunos pelos se acumulen y ralenticen el buen funcionamiento del Velform® Haircutter. Si eso ocurre, apague el aparato y límpielo con el cepillo incluido en el set.

Mantenimiento de la cuchilla
Retire el peine-guía
Gire y apriete los botones situados a los lados del cabezal del cortapeelos para que se desprenda el cabezal con la cuchilla. (F)

Limpie la cuchilla con el cepillo de limpieza y vuelva a colocar el cabezal en su sitio tras haberlo limpiado. (G)

NOTA: Para mantener el Velform® Haircutter en condiciones óptimas, se recomienda lubricar las cuchillas utilizando aceite lubricante existente en el mercado.
La frecuencia con la que debe lubricar las cuchillas dependerá del uso que haga del aparato.

LIMPIEZA

No utilice estropajos, agentes abrasivos, ni líquidos agresivos, como alcohol, o acetona para limpiar el aparato.
No sumerja el aparato en agua ni lo enjuague bajo el grifo.
Asegúrese que el aparato está apagado y desenchufado de la red eléctrica.
Limpie la carcasa del aparato con un paño seco.
Quite el peine-guía y límpielo con el cepillo o enjuagándolo bajo el grifo.

Especificaciones técnicas:

Velform® Haircutter	
Motor	Voltaje de funcionamiento: CC 1,2 V Corriente de funcionamiento: 1-1,6 A Velocidad nominal: 6000-7000 rpm Potencia: 3 W
Batería	Tipo: Batería de Ni-MH Voltaje nominal: 1,2 V Capacidad nominal: 1500 mAh Cargador Estándar Corriente: 0,2 A Tiempo: 8 h
Adaptador (Anexo 1)	Entrada: CA 100-240 V 50/60 Hz 0,2 A Max Salida: CC 3,6 V 0,2 A Potencia de salida: 0,72 W

Eliminación de la batería:

- La batería integrada contiene sustancias que pueden ser nocivas para el medio ambiente.
- Cuando quiera deshacerse del Velform® Haircutter, extraiga primero la batería y deséchela separadamente en un punto de recogida destinado oficialmente a ello.
- Puede extraer la batería del Velform® Haircutter usted mismo.
- Asegúrese de que la batería esté agotada antes de quitarla. Si no lo está, encienda el cortapeelos hasta que se pare el motor.
- Luego extraiga la batería.
- No enchufe nunca el Velform® Hair cutter a la corriente una vez retirada la batería.

GARANTÍA DE CALIDAD

Este producto queda cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos de tiempo estipulados por la legislación vigente en cada país. Esta garantía no cubre los daños resultantes de un uso inadecuado, uso comercial negligente, desgaste anormal, accidentes o manipulación indebida.

ATENCIÓN
COMO DESHACERSE DE MATERIALES
El símbolo de un contenedor sobre ruedas tachado indica que Vd. debe informarse y seguir las normativas locales de deshecho de este tipo de productos.

No se desheche de este producto de la misma forma que lo haría con los residuos generales de su hogar. Debe hacerlo según las normativas locales correspondientes. Los productos eléctricos y electrónicos contienen sustancias peligrosas que tienen efectos nefastos sobre el medioambiente o la salud humana y deben ser reciclados adecuadamente.

DOBLE AISLAMIENTO

Este aparato lleva un doble aislamiento; por lo tanto no requiere una toma de tierra.
Compruebe siempre que la tensión de la red corresponda con el valor indicado en la placa de datos del equipo.

Anexo 1 Especificaciones técnicas del adaptador LY05-036-0200EB El producto adquirido "VELFORM® HAIRCUTTER (VHGACIND1150)" está diseñado únicamente para trabajar haciendo uso del adaptador descrito en la tabla (*). Por su seguridad y la de los demás no recomendamos el uso de este adaptador en ningún otro aparato o dispositivo eléctrico. (*) Nombre o marca, número del registro mercantil y dirección del fabricante PRODUCTO PRINCIPAL: INDUSTEX , Av. Paisos Catalans 34, 8th floor. 08950, Esplugas Llobregat, Spain. Cargador Yuyao Lianye Electronic Co., Ltd CN: 91330281567048283Y Address: No. 11 South Gongji Road, Linshan Town, Yuyao, Zhejiang, P. R. China Identificador del modelo LY05-036-0200EB	
Tensión de entrada	100-240 V
Frecuencia de la CA de entrada	50-60 Hz
Tensión de salida	3,6 V
Intensidad de salida	0,2 A
Potencia de salida	0,72 W
Eficiencia media en activo	58,45 %
Eficiencia a baja carga (10 %)	N/A
Consumo eléctrico en vacío	0,063 W

FRANÇAIS

Nous vous remercions de la confiance que vous nous avez témoignée en achetant la tondeuse à cheveux Velform® Haircutter. Conçue pour couper les cheveux de façon professionnelle, elle peut aussi être utilisée pour couper la barbe.

Rechargeable et sans fil, elle peut être employée n'importe où sans que vous ayez à vous préoccuper de la longueur du câble.
Lisez attentivement cette notice et conservez-la en lieu sûr pour pouvoir la consulter ultérieurement.

AVERTISSEMENTS :

- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, assurez-vous que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle du secteur.
- Cet appareil est exclusivement conçu pour un usage domestique. Ne l'utilisez pas à des fins industrielles. N'utilisez pas l'appareil à des fins autres que celles décrites dans cette notice.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (adultes ou enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui ne disposent pas de l'expérience et/ou des connaissances nécessaires, excepté si elles sont encadrées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu, de la part de celle-ci, les instructions pertinentes pour utiliser l'appareil.

- Ne chargez pas la batterie si la température est inférieure à 0 °C. Utilisez, chargez et stockez l'appareil à une température comprise entre 5 °C et 35 °C.
- Évitez de charger la batterie en l'exposant à la lumière directe du soleil ou à proximité d'une source de chaleur.
- Ne chargez pas la batterie de façon ininterrompue pendant plus de 48 heures.
- Ne plongez jamais la tondeuse Velform® Haircutter dans de l'eau et ne la rincez pas sous le robinet. Pour nettoyer le boîtier, utilisez un chiffon légèrement humidifié avec de l'eau ou avec une solution savonneuse douce.
- Il est normal que la tondeuse Velform® Haircutter chauffe durant son utilisation et pendant que la batterie se charge.
- N'utilisez pas le câble d'alimentation pour déplacer la tondeuse Velform® Haircutter ; vous risqueriez de le débrancher et la tondeuse pourrait être endommagée.
- Conservez votre Velform® Haircutter hors de la portée des enfants.
- Ne tentez pas de réparer ou de déplacer une pièce, quelle qu'elle soit. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, confiez-le à un service technique agréé pour inspection.
- Utilisez uniquement l'adaptateur fourni.
- Si l'adaptateur est endommagé, remplacez-le par un adaptateur neuf d'origine afin d'éviter tout risque.
- N'utilisez pas l'appareil si le dispositif de coupe ou le sabot est endommagé ou cassé ; vous risqueriez de vous blesser.

CONTENU :

1. Tondeuse à cheveux professionnelle rechargeable
2. Brosse
3. Chargeur

Mode d'emploi :

Utilisation de la batterie rechargeable
Chargez entièrement l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois ou après une longue période d'inutilisation.

Assurez-vous que le bouton Marche/Arrêt est en position OFF (Arrêt) avant de brancher l'adaptateur sur l'appareil pour charger la batterie.(A)

Insérez la fiche de l'adaptateur dans l'appareil : (B)
Branchez l'adaptateur sur le secteur.
Une fois la batterie chargée, débranchez l'adaptateur du secteur, puis retirez la fiche de l'appareil.

L'appareil met environ 8 heures à se charger entièrement. Lorsqu'il est complètement chargé, il a une autonomie de 35 minutes.

Pour optimiser la durée de vie utile de la batterie, une fois l'appareil chargé une première fois, nous vous conseillons de l'utiliser jusqu'à ce que la batterie soit entièrement déchargée.

Avant de vous couper les cheveux :
Vérifiez l'état de la batterie et assurez-vous qu'elle est complètement chargée.
Nous vous conseillons de vous laver et de vous sécher les cheveux avant de commencer.
Peignez-vous soigneusement et assurez-vous que vos cheveux sont démêlés.

Protégez vos vêtements en posant une serviette de toilette sur vos épaules.
Comment utiliser la tondeuse Velform® Haircutter
Assurez-vous que le bouton ON/OFF (Marche/Arrêt) est sur ON (Marche).
La tondeuse Velform® Haircutter s'emploie avec un seul accessoire : un sabot réglable sur 4 positions correspondant à 4 longueurs de coupe (de 2 à 17 mm). Les réglages sont très simples à effectuer.

POSITION	LONGUEUR OBTENUE
1	8mm
2	11 mm
3	14 mm
4	17mm

Si vous souhaitez couper plus court, vous pouvez utiliser

la tondeuse Velform® Haircutter sans le sabot. Vous obtiendrez une longueur de 0 mm.

Choisissez la longueur voulue et faites un essai sur une zone peu visible. Nous vous recommandons de commencer par une position correspondant à une longueur plus importante et de la réduire progressivement jusqu'à ce que vous obteniez la longueur voulue. Coupez les cheveux dans le sens inverse de leur pousse.

Déplacez le régulateur de longueur jusqu'à la position voulue : (C)

Bloquez ensuite le sabot dans la position choisie en appuyant sur le bouton, comme indiqué sur la photo : (D)

Mettez l'appareil en marche : (E)
Pour couper efficacement les cheveux, déplacez l'appareil dans le sens inverse de la pousse. Assurez-vous que la surface du peigne est toujours en contact avec la peau.

Durant la coupe, il est possible que des cheveux s'accumulent et ralentissent la tondeuse Velform® Haircutter. La che échant, éteignez l'appareil et nettoyez-le avec la brosse fournie.

Entretien de la lame
Retirez le sabot.
Faites pivoter les boutons situés de chaque côté de la tête de la tondeuse et appuyez dessus pour pouvoir extraire la tête avec la lame. (F)

Nettoyez la lame avec la brosse de nettoyage et remettez la tête en place après l'avoir nettoyée. (G)

REMARQUE : pour préserver la tondeuse Velform® Haircutter dans un état optimal, nous vous recommandons de lubrifier les lames avec de l'huile lubrifiante du commerce.
La fréquence à laquelle les lames doivent être lubrifiées dépend de l'utilisation que vous faites de l'appareil.

NETTOYAGE

N'utilisez pas d'éponge à récurer, d'agent abrasif ou de liquide agressif tel que de l'alcool ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.

Ne plongez pas l'appareil dans l'eau et ne le rincez pas sous le robinet.
Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché du secteur.
Nettoyez le boîtier de l'appareil avec un chiffon sec.
Retirez le sabot et nettoyez-le avec la brosse ou rincez-le sous le robinet.

Spécifications techniques :

Moteur	Tension de fonctionnement : 1,2 Vcc Intensité de fonctionnement : 1-1,6 A Vitesse nominale : 6 000-7 000 tr/min Puissance : 3 W
Batterie	Type : batterie NiMH Tension nominale : 1,2 V Capacité nominale : 1 500 mAh Chargeur Standard : 0,2 A Durée : 8 h
Adaptateur (Annexe 1)	Entrée : 100-240 Vca 50/60 Hz 0,2 A max Sortie : 3,6 Vcc 0,2 A Puissance de sortie : 0,72 W

Mise au rebut de la batterie :

- La batterie intégrée contient des substances pouvant s'avérer nocives pour l'environnement.
- Avant de mettre votre tondeuse Velform® Haircutter au rebut, extrayez la batterie et déposez-la séparément à un point de collecte officiellement prévu à cet effet.
- Vous pouvez extraire vous-même la batterie de la tondeuse Velform® Haircutter.
- Assurez-vous qu'elle est déchargée avant de l'extraire. Si elle ne l'est pas, mettez la tondeuse en marche et attendez que le moteur s'arrête.
- Extrayez ensuite la batterie.
- Ne branchez jamais la tondeuse Velform® Haircutter sur le secteur une fois la batterie retirée.

GARANTIE

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication, dont la durée dépend de la législation en vigueur dans chaque pays.
Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation inappropriée, d'une négligence de la part du commerçant, d'une usure anormale, d'accidents ou d'une mauvaise manipulation.

ATTENTION !
MISE AU REBUT DE L'APPAREIL
Le symbole de la poubelle à roues barrée d'une croix indique que vous devez respecter les réglementations locales concernant le recyclage de ce type de produit.

Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Il doit être recyclé séparément, conformément aux réglementations locales. Les appareils électriques et électroniques contiennent des substances nocives pour l'environnement et la santé. Ils doivent être recyclés correctement.

DOUBLE ISOLATION

Cet appareil n'a pas besoin de prise de terre car il est muni d'une double isolation. Vérifier toujours que la tension du secteur correspond à la valeur indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

Annexe 1
Informations techniques relatives à l'adaptateur LY05-036-0200EB
Le produit acheté "VELFORM® HAIRCUTTER (VHGACIND1150)" a été conçu pour fonctionner exclusivement avec l'adaptateur décrit dans le tableau (*). Pour votre sécurité et celle des autres, nous recommandons de n'utiliser cet adaptateur sur aucun autre appareil ou dispositif électrique.

Raison sociale ou marque déposée, numéro d'enregistrement au registre du commerce et adresse du fabricant
PRODUIT PRINCIPAL: INDUSTEX , Av. Paisos Catalans 34, 8th floor. 08950, Esplugas Llobregat, Spain.
Adaptateur: Yuyao Lianye Electronic Co., Ltd
CN: 91330281567048283Y Address: No. 11 South Gongji Road, Linshan Town, Yuyao, Zhejiang, P. R. China
Référence du modèle LY05-036-0200EB

Tension d'entrée	100-240 V
Fréquence du CA d'entrée	50-60 Hz
Tension de sortie	3,6 V
Courant de sortie	0,2 A
Puissance de sortie	0,72 W
Rendement moyen en mode actif	58,45 %
Rendement à faible charge (10 %)	s/o
Consommation électrique hors charge	0,063 W

DEUTSCH

Vielen Dank für den Kauf des Haarschneiders Velform® Haircutter.

Der Haarschneider ist für das professionelle Schneiden des Kopfhaares ausgelegt; er kann auch zum Barttrimmen verwendet werden. Velform® Haircutter ist aufladbar. Dank des schnurlösen Designs kann er überall verwendet werden, ohne dass man durch ein Kabel eingeschränkt ist.

Lesen Sie bitte diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch und bewahren Sie diese für späteres Nachlesen an einem sicheren Ort auf.

WARNHINWEISE:

- Vor dem ersten Gebrauch des Gerätes muss überprüft werden, ob die Netzspannung des Hauses mit der auf dem Typenschild genannten Spannung übereinstimmt.
- Dieses Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch konzipiert. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zu anderen als den in dieser Gebrauchsanweisung genann-ten Zwecken.
- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (Erwachsenen oder Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen, die nicht über entsprechende Erfahrung und/oder Kenntnisse verfügen, gedacht, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder erhalten von dieser die für den Gebrauch des Apparats notwen-digen Anweisungen.

- Bei einer Temperatur unter 0 °C nie den Akku aufladen. Der Akku ist bei einer Temperatur zwischen 5 °C und 35 °C zu verwenden, aufzuladen und aufzubewahren.
- Vermeiden Sie, den Akku unter direkter Sonneneinstrahl-ung oder in der Nähe einer Wärmequelle aufzuladen.
- Den Akku nie länger als 48 Stunden am Stück aufladen.
- Velform® Haircutter nie in Wasser eintauchen oder unter laufendem Wasser abspülen.
- Zur Reinigung des Gehäuses ein mit Wasser oder mit einer milden Seifenlösung angefeuchtetes Tuch nehmen.
- Das Erwärmen von Velform® Haircutter während der Nutzung oder beim Akku-Ladevorgang ist normal.
- Das Stromkabel nicht zum Tragen von Velform® Haircutter verwenden, da es sich ablösen und Velform® Haircutter beschädigt werden kann.
- Velform® Haircutter darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Nicht versuchen, irgendein Teil zu bewegen oder zu repa-rieren. Falls das Gerät nicht korrekt funktioniert, sich für dessen Untersuchung an einen autorisierten technischen Kundendienst wenden.
- Ausschließlich den mitgelief-erten Adapter verwenden.
- Bei beschädigtem Adapter muss dieser stets durch einen anderen des Originalmodells ersetzt werden, um Gefahren-situationen zu vermeiden.
- Gerät nicht verwenden, wenn das Schneidwerk oder der Führungskamm beschädigt oder kaputt sind, da sie Verletzungen verursachen können.

Im Lieferumfang enthalten:

1. Aufladbarer professioneller Haarschneider
2. Bürste
3. Ladegerät

Benutzung:

Verwendung des aufladbaren Akkus
Das Gerät ist vor dem ersten Gebrauch oder nach einer langen Zeit der Nichtverwendung vollständig aufzuladen.

Bevor man den Adapter zum Akku-Aufladen des Haarschneiders, ist zu überprüfen, dass die Ein-/Aus-Taste auf der Position OFF/AUS steht. (A)

Stecker in das Gerät einführen: (B)
Adapter an die Steckdose anschließen
Nach dem Ladevorgang Gerät von der Strom-verbindung trennen und Stecker aus dem Apparat herausziehen.

Das Gerät braucht ungefähr 8 Stunden, um komplett aufgeladen zu sein. Mit vollständi-ger Ladung hat Velform® Haircutter eine 35-minütige Akkulaufzeit.

Nach erstmaliger Ladung des Geräts empfehlen wir für eine Optimierung der Akkulebensdauer das Gerät bis zur vollständigen Akkuleerung zu verwenden.

Vor dem Haarschneiden:
Akkuladezustand prüfen und sicherstellen, dass er vollständig aufgeladen ist.
Vor dem Schneiden wird empfohlen, die Haare zu waschen und zu trocknen.
Haar gut kämmen und dafür sorgen, dass es entwirrt ist.

Kleidung mit einem Handtuch über dem Rücken schützen.

Verwendung von Velform® Haircutter
Sicherstellen, dass die Ein-/Aus-Taste auf der Position ON steht.
Velform® Haircutter verwendet lediglich einen Kammaufsatz mit 4 Einstellungspositionen: Für die Schnittlänge gibt es vier Einstellun-gen (2-17 mm). Das Einstellen ist ganz einfach:

ITALIANO

Grazie per aver acquistato il tagliacapelli Velform® Haircutter, progettato per tagliare i capelli in modo professionale. E anche possibile utilizzarlo per tagliare la barba.

Velform® Haircutter è ricaricabile. Grazie al suo design senza filo, può essere usato ovunque senza preoccuparsi delle limitazioni che spessno un cavo di alimentazione comporta.

Leggere attentamente questo manuale e conservarlo in un luogo sicuro per eventuali future consultazioni.

AVVERTENZE:

- Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, verificare che la tensione indicata sull'etichetta corrisponda alla tensione della rete elettrica di casa.
- Questo apparecchio è stato progettato esclusivamente per uso domestico. Non utilizzarlo per scopi industriali. Non usare l'apparecchio per finalità diverse da quelle specificate in questo manuale.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (bambini o adulti) con capacità fisiche, mentali o sensoriali ridotte, oppure con esperienza e/o nozioni insufficienti, a meno che non si trovino sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurez-za o ricevano da questa le istruzioni necessarie per l'uso del prodotto.

- Non ricaricare mai la batteria se la temperatura è inferiore a 0 °C. Utilizzare, ricaricare e conservare l'apparecchio a una temperatura compresa tra 5 °C e 35 °C.
- Evitare di ricaricare la batteria esponendola alla luce diretta del sole o vicino a una fonte di calore.
- Non ricaricare mai la batteria per più di 48 ore in modalità continua.
- Non immergere mai il Velform® Haircutter in acqua e non sciacquarlo mai sotto l'acqua corrente. Per la pulizia del corpo dell'apparecchio, utilizzare un panno legger-mente inumidito con acqua o una soluzione di sapone neutro.
- Il surriscaldamento di Velform® Haircutter durante l'uso o la ricarica della batteria è da considerarsi del tutto normale.
- Non tirare il Velform® Haircutter dal cavo di alimentazione per spostarlo, in quanto potreb-be scollegarsi e danneggiarsi.
- Tenere il Velform® Haircutter fuori dalla portata dei bambini.
- Non tentare di riparare o spostare i componenti dell'ap-parecchio. Se l'apparecchio non funziona correttamente, farlo controllare da un servizio tecnico autorizzato.
- Usare solo l'adattatore in dotazione.
- Se l'adattatore è danneggiato, sostituirlo sempre con il model-lo originale per evitare situazio-ni di pericolo.
- Non utilizzare l'apparecchio se l'unità di taglio o il pettine-guida sono danneggiati o rotti, poiché ciò potrebbe causare lesioni.

- Non immergere mai il Velform® Haircutter in acqua e non sciacquarlo mai sotto l'acqua corrente. Per la pulizia del corpo dell'apparecchio, utilizzare un panno legger-mente inumidito con acqua o una soluzione di sapone neutro.
- Il surriscaldamento di Velform® Haircutter durante l'uso o la ricarica della batteria è da considerarsi del tutto normale.
- Non tirare il Velform® Haircutter dal cavo di alimentazione per spostarlo, in quanto potreb-be scollegarsi e danneggiarsi.
- Tenere il Velform® Haircutter fuori dalla portata dei bambini.
- Non tentare di riparare o spostare i componenti dell'ap-parecchio. Se l'apparecchio non funziona correttamente, farlo controllare da un servizio tecnico autorizzato.
- Usare solo l'adattatore in dotazione.
- Se l'adattatore è danneggiato, sostituirlo sempre con il model-lo originale per evitare situazio-ni di pericolo.
- Non utilizzare l'apparecchio se l'unità di taglio o il pettine-guida sono danneggiati o rotti, poiché ciò potrebbe causare lesioni.

Das Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern weist darauf hin, dass sich über die vor Ort geltenden Bestimmungen zur Entsorgung von Elektrogeräten informiert werden müssen und diese bei der Entsorgung befolgt werden müssen.

Dieses Produkt nicht wie normalen Hausmüll entsorgen. Bei der Entsorgung müssen die vor Ort geltenden Bestimmungen beachtet werden.

Il simbolo di una contenitore di spazzatura su ruote barrato indica che è necessario conoscere e rispettare le normative e le ordinanze municipali specifiche per l'eliminazione di questo tipo di prodotti.

Il simbolo di un contenitore di spazzatura su ruote barrato indica che è necessario conoscere e rispettare le normative e le ordinanze municipali specifiche per l'eliminazione di questo tipo di prodotti.

Questo prodotto è garantito contro ogni difetto di fabbricazione per il tempo previsto dalla legislazione vigente. Sono esplicitamente esclusi dalla garanzia i danni derivanti da uso improprio, uso commerciale negligente, usura anormale, incidenti o manomissioni.

Questo apparecchio è dotato di un doppio isolamento, pertanto non richiede di messa a terra. Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda al valore indicato sulla targhetta dell'apparecchio.

Questo apparecchio è dotato di un doppio isolamento, pertanto non richiede di messa a terra. Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda al valore indicato sulla targhetta dell'apparecchio.

Questo apparecchio è dotato di un doppio isolamento, pertanto non richiede di messa a terra. Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda al valore indicato sulla targhetta dell'apparecchio.

Questo apparecchio è dotato di un doppio isolamento, pertanto non richiede di messa a terra. Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda al valore indicato sulla targhetta dell'apparecchio.

Questo apparecchio è dotato di un doppio isolamento, pertanto non richiede di messa a terra. Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda al valore indicato sulla targhetta dell'apparecchio.

Questo apparecchio è dotato di un doppio isolamento, pertanto non richiede di messa a terra. Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda al valore indicato sulla targhetta dell'apparecchio.

Questo apparecchio è dotato di un doppio isolamento, pertanto non richiede di messa a terra. Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda al valore indicato sulla targhetta dell'apparecchio.

Questo apparecchio è dotato di un doppio isolamento, pertanto non richiede di messa a terra. Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda al valore indicato sulla targhetta dell'apparecchio.

Questo apparecchio è dotato di un doppio isolamento, pertanto non richiede di messa a terra. Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda al valore indicato sulla targhetta dell'apparecchio.

POSIZIONE DI UREGOLAZIONE	LUNGHEZZA OTTENUTA
1	8mm
2	11 mm
3	14 mm
4	17mm

Se si desidera una lunghezza più corta, il Velform® Haircutter può essere utilizzato rimuovendo il pettine-guida. La lunghezza ottenuta in questo caso sarà di 0 mm.

Selezionare la lunghezza desiderata e testare su una zona poco visibile. Si consiglia di iniziare con una posizione di lunghezza più alta e di ridurre gradualmente la posizione fino a raggiungere la lunghezza di capelli desiderata.

Tagliare i capelli nella direzione opposta alla crescita dei capelli.

Spostare il regolatore di posizione della lunghezza nella posizione desiderata: (C)

Impostare la posizione selezionata premendo il pulsante, come mostrato in figura: (D)

Accendere l'apparecchio: (E)
Per tagliare in modo efficace, spostare l'apparecchio nella direzione opposta alla crescita dei capelli. Assicurarsi che la superficie del pettine sia sempre a contatto con la pelle.

Durante il taglio, si possono accumulare peli che rallentano le prestazioni ottimali del Velform® Haircutter. In tal caso, spegnere l'apparecchio e pulirlo con la spazzola inclusa nel set.

Manutenzione della lama
Rimuovere il pettine-guida
Girare e premere i pulsanti sui lati della testa del tagliacapelli e rimuovere la testa con la lama. (F)

Pulire la lama con la spazzola per la pulizia e reinserire la testa nella rispettiva sede dopo la pulizia. (G)

NOTA: Per mantenere il Velform® Haircutter in condizioni ottimali, si raccomanda di lubrificare le lame con olio lubrificante disponibile in commercio. La frequenza di lubrificazione delle lame dipende dall'uso che si fa dell'apparecchio.

PULIZIA
Per la pulizia dell'apparecchio non utilizzare spugne abrasive, agenti abrasivi o liquidi aggressivi come alcol o acetone. Non immergere l'apparecchio in acqua e non sciacquarlo sotto l'acqua corrente. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dall'alimentazione elettrica. Pulire il corpo dell'apparecchio con un panno asciutto. Rimuovere il pettine-guida e pulirlo con la spazzola o sciacquarlo sotto acqua corrente.

Specifiche tecniche:
Velform® Haircutter
Motore
Tensione di funzionamento: CC 1,2 V
Corrente di funzionamento: 1-1,6 A
Velocità nominale: 6000-7000 rpm
Potenza: 3 W
Batteria
Tipo: Batteria Ni-MH
Tensione nominale: 1,2 V
Capacità nominale: 1500 mAh
Caricabatteria Standard
Corrente: 0,2 A
Tempo: 8 h

Adattatore Ingresso: CA 100-240 V 50/60 Hz (Allegato 1)
0,2 A max.
Uscita: CC 3,6 V 0,2 A
Potenza in uscita: 0,72 W

Smaltimento della batteria:
La batteria integrata contiene sostanze che possono essere dannose per l'ambiente.
• Per lo smaltimento del Velform® Haircutter, rimuovere prima la batteria e smaltirla separatamente in un punto di raccolta ufficialmente autorizzato.
• È possibile rimuovere la batteria dal Velform® Haircutter autonomamente.
• Prima di rimuoverla, assicurarsi che la batteria sia scarica. In caso contrario, accendere il tagliacapelli fino a farlo scaricare completamente.
• Quindi rimuovere la batteria. Dopo aver rimosso la batteria, non ricolle-gare mai il Velform® Haircutter.

GARANZIA DI QUALITÀ:
Questo prodotto è garantito contro ogni difetto di fabbricazione per il tempo previsto dalla legislazione vigente. Sono esplicitamente esclusi dalla garanzia i danni derivanti da uso improprio, uso commerciale negligente, usura anormale, incidenti o manomissioni.

ATTENZIONE
DISMISSIONE E ROTTAMAZIONE DELL'APPARECCHIO
Il simbolo di un contenitore di spazzatura su ruote barrato indica che è necessario conoscere e rispettare le normative e le ordinanze municipali specifiche per l'eliminazione di questo tipo di prodotti.

Non disarsi di questo articolo come se si trattasse di un comune residuo domestico. Seguire le normative e le ordinanze municipali pertinenti.

I prodotti elettrici ed elettronici contengono sostanze pericolose che hanno effetti nocivi sull'ambiente e/o sulla salute umana e devono pertanto essere convenientemente riciclati.

DOPPIO ISOLAMENTO
Questo apparecchio è dotato di un doppio isolamento, pertanto non richiede di messa a terra. Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda al valore indicato sulla targhetta dell'apparecchio.

Questo apparecchio è dotato di un doppio isolamento, pertanto non richiede di messa a terra. Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda al valore indicato sulla targhetta dell'apparecchio.

Questo apparecchio è dotato di un doppio isolamento, pertanto non richiede di messa a terra. Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda al valore indicato sulla targhetta dell'apparecchio.

Questo apparecchio è dotato di un doppio isolamento, pertanto non richiede di messa a terra. Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda al valore indicato sulla targhetta dell'apparecchio.

Questo apparecchio è dotato di un doppio isolamento, pertanto non richiede di messa a terra. Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda al valore indicato sulla targhetta dell'apparecchio.

Questo apparecchio è dotato di un doppio isolamento, pertanto non richiede di messa a terra. Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda al valore indicato sulla targhetta dell'apparecchio.

Questo apparecchio è dotato di un doppio isolamento, pertanto non richiede di messa a terra. Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda al valore indicato sulla targhetta dell'apparecchio.

Questo apparecchio è dotato di un doppio isolamento, pertanto non richiede di messa a terra. Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda al valore indicato sulla targhetta dell'apparecchio.

Questo apparecchio è dotato di un doppio isolamento, pertanto non richiede di messa a terra. Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda al valore indicato sulla targhetta dell'apparecchio.

PORTUGUÊS

Obrigado por comprar o aparador de cabelo Velform® Haircutter. Este aparelho destina-se ao corte de cabelo de maneira profissional, mas também pode ser utilizado para cortar a barba.

O Velform® Haircutter é recarregável. Graças à sua concepção sem fios, pode ser utilizado em qualquer lugar sem se preocupar com as limitações causadas por um cabo.

Leia atentamente este manual e guarde-o num lugar seguro, para consultas futuras.

ADVERTÊNCIAS:

- Antes da primeira utilização do aparelho, verifique se a tensão indicada na etiqueta corresponde à tensão da rede elétrica da sua casa.
- Este aparelho foi concebido unicamente para uma utilização doméstica. Não deve ser utilizado para fins industriais. Não utilize o aparelho para fins diferentes dos descritos neste manual.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (adultos ou crianças) com uma capacidade física, psíquica ou sensorial reduzida, nem por quem não tiver os conhecimentos e a experiência necessários, exceto se for supervisionado ou receber instruções sobre a utilização do aparelho por um responsável pela sua segurança.

- Nunca carregue a bateria se a temperatura for inferior a 0 °C. Utilize, carregue e guarde o aparelho a uma temperatura de 5 °C a 35 °C.
 - Evite carregar a bateria com uma exposição à luz solar direta ou próximo de uma fonte de calor.
 - Nunca carregue a bateria de forma ininterrupta durante mais de 48 horas.
 - Nunca submerja o Velform® Haircutter em água nem o enxague com água corrente.
 - Certifique-se de que o aparelho está desligado e desconectado da rede elétrica.
 - Limpe o corpo do aparelho com um pano seco.
 - Retire o pente-guia e limpe-o com a escova ou enxague-o em água corrente.
- Especificações técnicas:**
Velform® Haircutter
Motor
Tensão de funcionamento: CC 1,2 V
Corrente de funcionamento: 1-1,6 A
Velocidade nominal: 6000 rpm a 7000 rpm
Potência: 3 W
Bateria
Tipo: Bateria de Ni-MH
Tensão nominal: 1,2 V
Capacidade nominal: 1500 mAh
Carregador Standard
Corrente: 0,2 A
Tempo: 8 h
- Adaptador Entrada: CA 100-240 V 50/60 Hz (Anexo 1)
0,2 A max.
Saída: CC 3,6 V 0,2 A
Potência de saída: 0,72 W
- Eliminação da bateria:**
• A bateria integrada contém substâncias que podem ser nocivas para o ambiente.
• Quando quiser eliminar o Velform® Haircutter, extraia primeiro a bateria e elimine-a separadamente num ponto de recolha autorizada para este efeito.
• Pode extrair a bateria do Velform® Haircutter sozinho.
• Certifique-se de que a bateria está esgotada antes de a retirar. Se não estiver, ligue o cortador até que o motor pare.
• Depois extraia a bateria.
- Nunca ligue o Velform® Haircutter à corrente elétrica depois de retirar a bateria.
- GARANTIA DE QUALIDADE:**
Este produto está coberto por uma garantia contra defeitos de fabrico sujeita aos prazos estipulados pela legislação em vigor em cada país. Esta garantia não cobre os danos decorrentes de um uso inadequado, uso comercial negligente, desgaste anormal, acidentes ou manipulação indevida.
- ATENÇÃO**
COMO ELIMINAR OS MATERIAIS
O símbolo de um contentor sobre rodas riscado indica que Você se deve informar e seguir as normas locais relativas à eliminação deste tipo de produtos.

Não elimine este produto da mesma forma que os resíduos gerais da sua casa. A eliminação do produto deve ser realizada de acordo com a legislação local aplicável.

Os produtos elétricos e eletrônicos contêm substâncias perigosas com efeitos nefastos sobre o ambiente e a saúde humana e, portanto, devem ser reciclados adequadamente.

ISOLAMENTO DUPL
Este aparelho está protegido por um isolamento duplo e, portanto, não necessita uma ligação de segurança à terra. Comprove sempre que a tensão da rede elétrica corresponde à indicada nos dados da placa do aparelho.

Este aparelho está protegido por um isolamento duplo e, portanto, não necessita uma ligação de segurança à terra. Comprove sempre que a tensão da rede elétrica corresponde à indicada nos dados da placa do aparelho.

Este aparelho está protegido por um isolamento duplo e, portanto, não necessita uma ligação de segurança à terra. Comprove sempre que a tensão da rede elétrica corresponde à indicada nos dados da placa do aparelho.

Este aparelho está protegido por um isolamento duplo e, portanto, não necessita uma ligação de segurança à terra. Comprove sempre que a tensão da rede elétrica corresponde à indicada nos dados da placa do aparelho.

Este aparelho está protegido por um isolamento duplo e, portanto, não necessita uma ligação de segurança à terra. Comprove sempre que a tensão da rede elétrica corresponde à indicada nos dados da placa do aparelho.

Este aparelho está protegido por um isolamento duplo e, portanto, não necessita uma ligação de segurança à terra. Comprove sempre que a tensão da rede elétrica corresponde à indicada nos dados da placa do aparelho.

Este aparelho está protegido por um isolamento duplo e, portanto, não necessita uma ligação de segurança à terra. Comprove sempre que a tensão da rede elétrica corresponde à indicada nos dados da placa do aparelho.

Este aparelho está protegido por um isolamento duplo e, portanto, não necessita uma ligação de segurança à terra. Comprove sempre que a tensão da rede elétrica corresponde à indicada nos dados da placa do aparelho.

Este aparelho está protegido por um isolamento duplo e, portanto, não necessita uma ligação de segurança à terra. Comprove sempre que a tensão da rede elétrica corresponde à indicada nos dados da placa do aparelho.

Este aparelho está protegido por um isolamento duplo e, portanto, não necessita uma ligação de segurança à terra. Comprove sempre que a tensão da rede elétrica corresponde à indicada nos dados da placa do aparelho.

Este aparelho está protegido por um isolamento duplo e, portanto, não necessita uma ligação de segurança à terra. Comprove sempre que a tensão da rede elétrica corresponde à indicada nos dados da placa do aparelho.

Este aparelho está protegido por um isolamento duplo e, portanto, não necessita uma ligação de segurança à terra. Comprove sempre que a tensão da rede elétrica corresponde à indicada nos dados da placa do aparelho.

Este aparelho está protegido por um isolamento duplo e, portanto, não necessita uma ligação de segurança à terra. Comprove sempre que a tensão da rede elétrica corresponde à indicada nos dados da placa do aparelho.

Este aparelho está protegido por um isolamento duplo e, portanto, não necessita uma ligação de segurança à terra. Comprove sempre que a tensão da rede elétrica corresponde à indicada nos dados da placa do aparelho.

Este aparelho está protegido por um isolamento duplo e, portanto, não necessita uma ligação de segurança à terra. Comprove sempre que a tensão da rede elétrica corresponde à indicada nos dados da placa do aparelho.

NEDERLANDS

Bedankt voor uw aankoop van de haartrimmer Velform® Haircutter.

Deze haartrimmer is ontworpen om hoofd- en baardhaar professioneel te knippen. De Velform® Haircutter is oplaadbaar. Hij is bovendien draadloos, zodat u hem overal kunt gebruiken, zonder de beperking van een snoer. Lees deze handleiding en bewaar hem op een veilige plaats zodat hem ze in de toekomst nogmaals kunt raadplegen.

WAARSCHUWINGEN:

- Controleer voor u het apparaat voor het eerst gebruikt of de spanning op het label overeenkomt met de netspanning in uw woning.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het niet voor industriële doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan die in deze handleiding beschreven zijn.
- Volwassenen en kinderen met beperkte lichamelijke, mentale of zintuiglijke vermogens of personen zonder de nodige kennis en ervaring, mogen dit apparaat niet gebruiken, tenzij onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of nadat zij aanwijzingen hebben gekregen over hoe het apparaat moet worden gebruikt.

- Laad de batterij nooit op bij temperaturen onder de 0 °C. Het apparaat mag alleen worden gebruikt, opgeladen en bewaard bij een temperatuur tussen 5 °C en 35 °C.
- Stel de batterij tijdens het opladen niet bloot aan direct zonlicht of een warmtebron.
- Laat de batterij niet langer dan 48 uur onafgebroken opladen.
- Dompel de Velform® Haircutter niet onder in water en spoel hem niet af onder de kraan. Veeg de buitenkant schoon met een doek die u enigszins bevochtigd hebt met water of met een milde zeepoplossing.
- Het is normaal dat de Velform® Haircutter opwarmt tijdens het gebruik of terwijl de batterij oplaadt.
- Til de Velform® Haircutter niet op aan de voedingskabel, want deze kan loskomen, waardoor de Velform® Haircutter kan vallen en beschadigd kan raken.
- Houd de Velform® Haircutter buiten het bereik van kinderen.
- Probeer geen onderdelen te repareren of te bewegen. Laat het apparaat nakijken door een erkende technische dienst als het niet naar behoren werkt.
- Gebruik alleen de bijgeleverde stroomadapter.
- Vervang een beschadigde stroomadapter altijd door een nieuwe adapter van hetzelfde model, om gevaarlijke situaties te vermijden.
- Gebruik het apparaat niet als de snijkop of de geleidekam beschadigd of kapot zijn, om verwondingen te vermijden.

De batterij afvoeren:
• De ingebouwde batterij bevat stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu.
• Als u de Velform® Haircutter wilt weggoien, moet u eerst de batterij eruit halen en deze naar een officieel inzamelpunt brengen.
• U kunt de batterij zelf uit de Velform® Haircutter halen.
• Voordat u de batterij uit het apparaat haalt, moet deze volledig leeg zijn. Schakel anders de haartrimmer in en laat hem werken totdat de motor vanzelf stilstaft.
• Verwijder vervolgens de batterij.
• Sluit de Velform® Haircutter nooit aan op het stroomnet wanneer er geen batterij inzit.
• p een passende wijze gerecycled te worden.

KWALITEITSGARANTIE:
Dit product wordt geleverd met een garantie tegen fabrieksfouten gedurende een periode die in de wetgeving van het betreffende land is vastgelegd.
Onder de garantie valt niet de schade die het gevolg is van verkeerd of nalatig gebruik, abnormale slijtage, ongelukken of onjuiste behandeling.

LET OP: AFVOEREN VAN MATERIALEN
Het symbool van een container op wielen met een kruis erdoor geeft aan dat u zich dient te informeren over hoe dit soort producten volgens de plaatselijke voorschriften afgevoerd worden.
Gooi dit product niet bij het huisvuil weg. U dient dit volgens de plaatselijke voorschriften te doen.

Elektrische en elektronische producten bevatten gevaarlijke stoffen die een zeer schadelijk effect op het milieu of de menselijke gezondheid hebben en dienen o

De set bestaat uit:
1. Professionele oplaadbare haartrimmer
2. Borsteltje
3. Lader

Gebruiksaanwijzing:
Gebruik van de oplaadbare batterij
Laad het apparaat volledig op voordat u het voor het eerst gebruikt of wanneer u het lange tijd niet hebt gebruikt.

Steeke de stekker van de adapter in het apparaat: (B)
Steeke de adapter in het stopcontact.

Haal na het opladen de adapter uit het stopcontact en trek de stekker uit het apparaat.

Het duurt ongeveer 8 uur voor het apparaat volledig opgeladen is. De Velform® Haircutter kan met een volle batterij 35 minuten lang knippen.

Om de levensduur van de batterij te optimaliseren, is het aanbevolen om het apparaat na de eerste oplaadbetide te gebruiken totdat de batterij helemaal leeg is.

Voordat u gaat knippen:
Controleer of de batterij volledig is opgeladen. Het is aanbevolen om het haar eerst te wassen en te drogen.
Kam het haar goed, zodat er geen knopen in zitten.

Leg een handdoek over de schouders om de kleren te beschermen.
De Velform® Haircutter gebruiken
Zet de aan/uit-knop op AAN.
De Velform® Haircutter heeft maar één toebehoren, namelijk een kam met 4 standen.
U kunt 4 verschillende snijlengtes instellen (2-17 mm). De lengte instellen is heel eenvoudig.

STAND	SNIJLENGTE
1	8mm
2	11 mm
3	14 mm
4	17mm

Als u het haar nog korter wilt knippen, kunt u de Velform® Haircutter gebruiken zonder de geleidekam. De snijlengte bedraagt dan 0 mm.

Kies de gewenste lengte en probeer het apparaat uit op een onopvallende plek. Het is aanbevolen te beginnen met een hogere stand en geleidelijk aan korter te knippen, totdat de

gewenste haarlengte bereikt is.
Knip het haar tegen de groeirichting in.

Verschuif de lengteregelaar naar de gewenste stand: (C)
Zet de kam vast in de geselecteerde stand door op de knop te drukken, zoals op de afbeelding: (D)

Schakel het apparaat in: (E)
Om efficiënt te knippen, verplaatst u het apparaat tegen de haargroeirichting in. Zorg ervoor dat de kam altijd tegen de hoofdhuut komt.

Het is mogelijk dat er zich tijdens het knippen haar ophoopt en dat de Velform® Haircutter daarvoor trager werkt. Schakel in dat geval het apparaat uit en maak het schoon met het bijgeleverde borsteltje.

Onderhoud van het mesje
Verwijder de geleidekam.
Draai aan de knoppen aan weerszijden van de kop van de haartrimmer en druk ze in zodat de kop met het mesje loskomt. (F)

Maak het mesje schoon met het borsteltje en plaats de kop terug op het apparaat. (G)

OPMERKING: het is aanbevolen om de mesjes te smeren met smeerolie die voor dat doeleinde verkocht wordt. Zo blijft de Velform® Haircutter altijd in perfecte staat.
Hoe vaak u de mesjes moet smeren, hangt af van het gebruik van het apparaat.

SCHOONMAKEN
Maak het apparaat nooit schoon met schuursponzen, bijtende middelen of agressieve vloeistoffen zoals alcohol of aceton.
Dompel het apparaat niet onder in water en spoel het niet af onder de kraan.
Schakel het apparaat altijd eerst uit en haal de stekker uit het stopcontact.
Veeg de buitenkant van het apparaat af met een droge doek.
Verwijder de geleidekam en maak hem schoon met het borsteltje of spoel hem af onder de kraan.

Technische gegevens:
Velform® Haircutter
Motor
Bedrijfsspanning: DC 1,2 V
Bedrijfsstroom: 1-1,6 A
Nominale snelheid: 6000-7000 rpm
Vermogen: 3 W
Type: Ni-MH-batterij
Nominale spanning: 1,2 V
Nominaal vermogen: 1500 mAh
Oplader Standard
Stroom: 0,2 A
Duur: 8 u
Ingang: AC 100-240 V 50/60 Hz (Bijlage 1)
0,2 A max.
Uitgang: DC 3,6 V 0,2 A
Uitgangsvermogen: 0,72 W